

洋花蓮

林盛仁 著



學林出版社

蓮花

林盛仁 著

學林出版社

图书在版编目(CIP)数据

莲花洋 / 林盛仁著. —上海: 学林出版社, 2013. 3

ISBN 978-7-5486-0492-1

I. ①莲… II. ①林… III. ①诗集—中国—当代
IV. ① I227

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2013)第 034014 号

莲花洋



作 者——林盛仁

责任编辑——李西曦

封面设计——魏 来

封 面 画——林佳慧

插 图——林佳慧

出 版——上海世纪出版股份有限公司学林出版社

地址: 上海钦州南路 81 号 电话 / 传真: 64515005

发 行——上海世纪出版股份有限公司发行中心

地址: 上海福建中路 193 号 网址: www.ewen.cc

印 刷——上海展强印刷有限公司

开 本——890 × 1240 1 / 32

印 张——8.25

字 数——16 万

版 次——2013 年 3 月第 1 版

印 次——2013 年 3 月第 1 次印刷

书 号——ISBN 978-7-5486-0492-1 / I · 76

定 价——28.00 元

(如发生印刷、装订质量问题,读者可向工厂调换。)

献给祖国，
献给亲爱的同胞，
献给壮丽的山川湖海。

良心的倾诉，
人性的养护。

感激甘苦如饴的妻子、女儿，
几十年节衣缩食的壮举，
助我出版莲花洋……



望 远

(代序)

登高远眺,沧海无垠,一抹朝霞,映红了广袤的田野。绵亘的群山,幽深的山谷,蔚蓝的波涛,以火一样的赤诚,汹涌澎湃的激情,万马奔腾的活力,构成了黎明风景。

神奇的瞬间,珍贵的宁静,旅行者在沙滩漫步,拾起一只晶莹的贝壳,感受着肃穆,厚重,纯洁,坚贞……钟鼓启示,悦耳鸣啭,草木婆娑,溪泉潺湲,蛙声一片……

浪花喋喋,谁在侧耳倾听? 倾听慈母吟咏: 襁褓歌谣,星星指路,诗词文赋,出口成诵,燕子呢喃,春雨弹琴,三山五岳,神话传说,四海一家,甜甜入梦,文学名著,如数家珍,沧海桑田,中外古今,摇篮银铃,声声入耳,哺育之恩,铭记终生,孝顺父母,尊敬老师,锻炼身体,专心读书,同胞手足,骨肉相连,同学情谊,共求进步,兄弟姐妹,携手前进。仁爱慈善,诚信做人,地球人类,同舟共济,和睦相处,近邻远亲,大同世界,桃源胜境……

海鸥翱翔,谁在侧耳倾听? 倾听神农播种,大禹治水,精忠报国,鞠躬尽瘁; 炎黄子孙,闻鸡起舞,天下为公,道德品行; 倾听礼仪廉耻,生死荣辱,志存高远,爱国爱民; 倾听虎门销烟,大义凛然,力挽狂澜,抵抗侵略,民族精神,光照千古,一身正气,留取丹心!

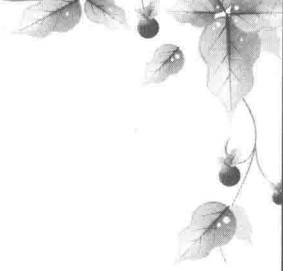
海鸥翱翔,浪花飞溅,谁在侧耳倾听? 德智体美,均衡发展,科学文化,勤学笃行; 团结友爱,遵纪守法,热爱祖国,忠诚人民; 努力学习,勤恳工作,生活俭朴,奉献爱心; 倾听老师教导: 史为明

莲
花
洋

鉴，温故知新，造纸印刷，火药罗盘，古代中国，四大发明；汉唐盛世，励精图治，辛勤耕耘，锦绣山河，丝绸之路，传播友谊，茶叶飘香，世界品茗；近代风云，列强侵略，坚炮利舰，烽火连天；中国人民，英勇抗争，前仆后继，不屈不挠；抗日战争，抵抗侵略，山河浴血，历尽艰辛；居安思危，常备不懈，落后挨打，警钟长鸣；教育先行，国运方兴，和谐社会，同心同德；科教兴国，创造发明，开拓进取，学无止境；艰苦奋斗，自强不息，众志成城，富国强兵；实事求是，稳步前进，大地园林，天蓝水清。

不畏乌云阴霾，
何惧闪电雷鸣？
拨开愚昧雾障，
冒着风雨前进……
爱在歌唱，
歌唱今天——明天，
心在抒写，
抒写幸福——和平。
祖国——母亲！
爱——永恒的女性！

作者 林盛仁



致父亲

您的名片上赫然印着“诗人”二字，年幼时我对此毫无概念，猜想那该和“工程师”、“经理”、“总监”差不多的头衔吧？

曾几何时，我们一家备受邻人欺侮，你谦谦君子，绅士风度，在我眼中成了软弱的标志；曾几何时，我在校备受男同学欺压讥讽，你则成为我出言不逊，对男性出气泄愤的替罪羊。你越是忍辱负重，越是谦逊有礼，越是真诚待人、退让宽容，我越觉得这个父亲没有威信。你对孩子关爱有加，在他人眼里是溺爱，我则引以为耻，自觉你无能。其实你一辈子任劳任怨，韬光养晦，与人为善，诚信做人，在生活、人文的领域里坚守自己的阵地，志存高远，坚持着一种真善美的纯洁追求！如今，终于盼到此刻，是向世人证明你的时候了！在一个人性荒原化的时代，总有人在守望着，始终如一。“我的父亲是一位诗人！”您那个少不更事、没大没小的女儿，您那个尚年幼时就想保护父母不受人耻笑的孩子，终于能冲着那些令人不解的荒诞喧嚣大声说：“我爸爸出了诗集《莲花洋》！”让莲花的清香冲淡浮华的窒息空气吧。

gothica

12.25 2012

注：《莲花洋》作者曾兼职香港“中国外贸”杂志编辑、记者，名片上印着“诗人”二字。

莲
花
洋



目录

翻译：林佳慧 Gothica

望远（代序）	1
致父亲	3
人与海 Man & the Sea	1
明鉴 Penetrating Perception	2
寻叶 Finding a deaf	3
观“观自在”有感	
Imprssion of Avalokitesvara Bodhisttva	3
踏沙成诗 Poetizing at the Beach	4
潮音洞 Chao Yin Cave	4
晨游（悲欢与海） Walking in the Morning	6
小憩 Resting on One's Oars	6
渔民的信仰 Fisherman's Faith	7
致绿叶 An Ode to the Green Leares	8
夜临百步沙	
A Night Visit to Bai' BuiSha Beach	8
蜜月旅行 The Honeymoon Trip	9
光在微笑 Light is Smiling	10
普济寺晨歌 An Aubade to Paji Temple	11
发现 The Epiphany	14

心诚不回顾	A Faithful Mind//Never Fall Back	15
看和尚做法事	Monks Chanting Satra	16
佛顶山望海	Contemplating the Sea at Buddha Monte Top	17
山有泉	The Sacred Spring	18
晨钟暮鼓	Morning Bell & Evening Drum	20
禅思	The Zen Meditation	22
佛光	Brilliance of Buddha	22
船近普陀山	While Ship's Approaching Mount Putuo	23
佛顶山放歌	Sing up at the Mountain Top	24
踏浪	Treading Wares	25
潮卷千步沙	Sea Tiding Qian-Bu-Sha Beach	26
文盲的学生	Disciples of the Illiterate	28
梵音洞所见	In Fanyin Cave	32
树根造型	The Shape of the Root	33
繁花	Floppish Floovers	34
焰火	Fiveworks	35
祖母	Grandmother	35
和声	Hamony	36
遐想	Reverie	36
负担	Bearing	39
雨中	In the Rain	39
园林曲	Garden Sonata	40
六月清晨	That Early Morning in June	42
带头人	The Pioneer	43
厂牌	Sign of the Electron Plant	43
白发运动员	White haired Sportsman	44

领导的位置	The Position of Leadership	45
观众	The Audience	45
龙腾虎跃	Dragon Rising & Tiger Leaping	46
小伙子及其他	Stripling and so on	46
无价之宝	The Priceless Treasure	47
橄榄枝	The Oliver Branch	47
作别	Bidding Farewell	50
黄花	Chrysanthemum	50
醒来吧	Wake up!	52
反思	Introspection	53
泪光莹莹	Glistening Teardrops	54
肃穆	Solemn & Dignified	54
鸽子	Bird of Peace	55
贺年片	New Year Card	55
月台的雾	Railway Platform in Mist	56
遗嘱	The Last Will	57
强者之歌	Song of the Strong	57
刻度线	Scale Line	58
我的沉思	My Meditation	59
勇立潮头	Standing at the Forefront	60
两滴水	Two Drops of Water	62
遇友述怀	Confiding to an Encounted Friend	63
被窝	Crawling in Quilt	65
掌声	Applause	66
绿叶	Green Leaves	67
秋色	Autumn Scenery	68
落叶	The Fallen Leaves	69
生命的虫蚁	Ants of Life	69

分手	Departure	70
罐头	Can	71
烟	Smoke	71
探索	Discovery	73
雨中花 (外一首)	Flowers in the Rain	73
勇敢	Bravery	75
童心	Innocence	76
晨曦	Morning Light	76
别离	Take Leave	76
猜测	Your Conjecture	77
致云中君	To the God of Cloud	77
珍贵	Preciousness	78
诗歌	Poesy	78
雨与鱼	Rain & Fish	79
心镜	Mirror the Mood	82
精品	Boutiques	83
邂逅	The Encountered	83
美丽	Beauty	84
鱼钓人	Fish Fish a Fisherman	84
人生	Life	85
自问	Ask Yourself	85
赤子心	With a	86
母亲的生日	Happy Birthday Mum!	86
握手	Clasping Hands	87
雾中人	Man in the Mist	87
悲壮的果实	The Solemn Fruit	88
让我们互相提醒	Let's Remind Each Other	88
风景线	Landscape	92

沉默	Reticence	92
信	Letter	93
钟	The Bell's Tolling	93
天路历程	Pilgrim's Progress	94
失落	Lost	94
灾厄	Adversity	95
天才	A Genius	95
财与心	Money & Mind	96
软弱	Frailty, thyname is Man	96
我是如此懦弱	So Cowardly Am I	97
火花	Sparkles	98
脊梁	Backbones	98
春天的湖水	Spring Lakes	99
铃声之恋	Tinkling but Lingering	100
明灯	The Beacon	101
好啊（外一首）	Wonderful!	102
三江漫步（外二首）	Strolling in San Jiang	102
境界（四首）	Realm of Thoughts	103
这里有泉水（外六首）	Spring Water here	105
黎明的晨光（外四首）	Glory of the	
Early Morning		106
压力	Spur	107
皓月当空（外一首）	Luminous Moon	108
纯洁的追求	The Pure Pursuition	108
鹏程万里（外一首）	A Bright Future	109
白玉兰温馨含笑	Mangonolia with a	
Warm Smile		110
英雄本色	True Color of the Hero	111

天幕	The Canopy of Heavens	111
乡土黄金地	Golden Homeland	112
起宏图	A Grand Prospect	112
新的高度	New Elevation	113
我	Ego	114
黑夜之星	Night Star	114
丈量	To Measure	115
桥	The Bridge	115
茂林修竹	Thick Forest & Tall Bamboos	116
青青河边草	Green Grass Alongside the River	116
溪水	The Brook	117
轮椅	Wheelchair	118
雨中火	Fire in the Rain	118
风雨池塘	Wind & Rain Obscuring the Pond	119
点篙女人	The Punteress	119
船靠船	Boats with Boats	121
水流千里	Flowing Farther	122
船家乐	Happiness of the Boatman	122
织布机	Lore of the Loom	123
迎春花	Winter Jasmine	124
母校	Al Mater	125
谁在领航	Who is the Navigator	126
致老师	To a Teacher	127
时光倒流	Flashback	128
一根银丝	A New Grey Hair	128
记忆	Memory	129
朝霞	Sunglow	130

天河	Galaxy	132
寒星	Coldstar	132
黑洞	Blackhole	133
一滴水	One drop of Water	134
宁静	Serenity	135
榜首	Top Spot	136
妙笔生花	Write like an Angel	137
桂花树	Sweet Osmanthus Tree	138
翱翔	Flying	139
光彩	Radiance	139
今天	Today	140
电热光	Electric Light	141
风采	Mien	142
召唤	Summon	142
冲击顶峰	Peak Rush	144
眺望	Look into the Distance	146
书香	Scent of the Cultured	146
玫瑰花瓣	Rose Petals	147
同窗(1)	Old Classmates (1)	148
独木舟	One-man Canoe	149
母亲	Mother	149
脉脉青山	Mountains of Green	150
咸味的海风	Saltish Sea Breeze	150
庆金秋	Mid Autumn Celebrations	151
上海的广阔	Big Big Shanghai	152
松针	A Pine Needle	153
潇洒	Be Natural & Free	155
“孝子贤孙”	The “Filial” Descendants	155

枫叶	The Maple Leaf	156
杜鹃	Cuckoo	157
寻	The Quest	158
赠	Present	158
每一天	Everyday Eachday	159
橘子凉亭	Tangerine Pergola	159
远山	Mountains Far Apart	160
尽在不言	Beyond Words	162
寻梦	Finding Dreams	162
气自华	Artistic Emanation	163
静之音	The Sound of Peaceful Minds	163
燕子	The Swallow	164
喜雨	Seasonable Rain	165
花的心志	A Flower's Aspiration	165
花的自述	A Flower's Account of Itself	166
管弦	The Natural Orchestra	166
暗礁	Submerged Reef	167
黄昏	Dusk	167
石阶一瞬	Photographed at the Stone Steps	168
初潮	Menarche	169
水蜜桃	Peach	170
给妻	To My Wife	171
明天	Tomorrow	171
影子	The Reflection	172
舞姿	Department of Dancing	172
永不放弃	Go the Distance	173
倩影	Moonlight Shadow	174
腾飞	Soar	174

青筋	Blue Veins	175
笛声悠扬	Melodiously Fluting	175
唤醒	Awaken	176
空白	Blank	177
天地	Heaven & Earth	177
沉睡的人	The Slumberers	178
病与人	Infection & Man	178
致摩登女郎	To a Modern Maiden	179
水手的血	Sailor's Blood	179
旧伞	The Outworn Umbrella	180
伙伴	The Companion	181
三人行	The Three	182
水与冰	Water & Ice	183
池水	A Pond of Water	183
早春	Early Spring	184
露珠	Dewdrops	185
波澜	Rise & Fall	186
风雅	Graceful Nature	186
花与泥	Flowers & Soil	187
运动服	Sportswear	189
全球肥胖症	Global Obesity	190
致女神	To the Goddess of Sea	191
童心梦境	Dream a childhood Dream	191
旅行	The Journey	192
缩影	Epitome	192
人生一景	One Scene in One's Life	193
莲花仙子	Lotus Fairy	194
海鲜酒楼	Seafood Restaurant	194

磨炼	Steel Yourself	195
补药	The Real Restoratives	195
体育	Sportsmanship	196
并蒂莲	Twin Lotus on One Stalk	196
喷泉	The Fountain	197
忆锡山	Monte Xi in Memory	198
苍天有眼	Heaven Eyes	199
远涉重洋	Arduous Journey across the Oceans	199
悦华登临	At Yuehua	200
生日巧合	A Birthday Party for a Little Guest	201
得分	Goal!	202
星光	Starlight	203
美丽的本质	Essence of Beauty	204
黑郁金香	Black Tulip	204
携手	A Helping Hand	205
蝉	Cicada	206
睡莲	Waterlily	207
远瞩	Foresight	208
芽	Sprout	208
同窗(2)	Old classmates (2)	210
想念	Think of Me	211
梦与朝旭	The Rising Sun after Dream	212
盈盈的水	Limpid Waters	212
雨中一闪	A Flash of Lighting	213
探源	Flashpoint	213
重任	Responsibility	214